

## Amtsblatt

der f. f.

Bezirkshauptmannschaft  
Pettau.

10. Jahrgang.



## Uradni list

c. kr.

okrajnega glavarstva v  
Ptuju.

10. tečaj.

Nr. 14.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.  
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K.  
für portopflichtige Abonnenten 7 K.Uradni list izhaja vsaki četrtek.  
Letna naročnina za oblastva in urade 6 K.  
za poštini podvržene naročnike 7 K.

Št. 14.

## An sämtliche Gemeindevorstellungen.

3. 10643.

## Verhütung von Waldbränden.

Da in jüngster Zeit in den verschiedenen Teilen der Monarchie verheerende Waldbrände aufgetreten sind, denen in mehreren Fällen ein großer Teil von schönen Waldungen zum Opfer gefallen ist, wodurch nicht nur die respektiven Waldbesitzer um ein beträchtliches Vermögen gekommen sind, sondern auch den betreffenden Gegenden ein großer Schaden zugefügt wurde, sieht sich die gefertigte k. k. Bezirkshauptmannschaft veranlaßt, zur möglichsten Verhütung derselben Nachstehendes öffentlich kundzumachen und zu verordnen:

Gemäß dem Forstgesetze vom 3. Dezember 1852, R.-G.-Bl. Nr. 250, ist jeder, der im Walde oder dessen Rande ein verlassenes Feuer trifft, zu dessen Löschung verpflichtet, sowie nicht minder dazu, in der nächsten Ortschaft den Bewohnern dies anzuzeigen, welche wieder verpflichtet sind, dies dem nächsten Ortsvorstande, dem Waldbesitzer oder dessen Forstpersonale allsogleich anzuzeigen.

Unterlassene Anzeigen werden mit 10 bis 30 Kronen bestraft.

Alle umliegenden Ortschaften können von dem Waldbesitzer, dem Forstpersonale oder dem Ortsvorstande zur Löschung aufgeboten werden. Die Löschmannschaft hat sich unverzüglich mit Hauen, Krampen, Hacken und Löscheinern, an den Brandplatz zu begeben. Die Leitung der Arbeiten kommt dem höchstgestellten Forstorgane und bei Abwesenheit eines solchen dem Ortsvorstande zu. Den Anordnungen ist unbedingte Folge zu leisten. Ortsvorstände, welche das Aufgebot zur Waldbrandlöschung unterlassen, werden bis zu 100 Kronen bestraft. Alle, die dem Aufgebote der Ortsvorstände ohne zureichenden Grund keine Folge leisten, werden bis zu 30 Kronen bestraft.

Pettau, am 28. März 1907.

## Vsem občinskim predstojništvom

Stev. 10643.

## Kako zabranjevati gozdne požare.

Ker so v najnovejšem času v raznih delih cesarstva nastali opustošujoči gozdni požari, ki so v večih slučajih uničili velik del lepih gozdov, vsled česar dotični gozdi posestniki niso le izgubili znaten del premoženja, temveč se zelo oškodovali tudi dotični kraji, zazdi se podpisanemu ces. kr. okrajnemu glavarstvu v čim najmožnejo zabranitev takih požarov odrediti sledeče:

Po gozdnem zakonu z dne 3. decembra 1852. l., drž. zak. šte. 250, je vsaki, kateri najde v gozdu ali ob njegovemu robu zapuščen ogenj, dolžan pogasiti ga. Tudi je dolžan, naznaniti to prebivalcem najbližnje vasi, ki so zopet dolžni, naznaniti to takoj najbližjemu krajnemu predstojniku (županu), gozdnemu posestniku ali njegovemu gospodarskemu osebju.

Opuščena naznanila kaznujejo se z globo 10 do 30 kron.

Gozdni posestnik, gozdarsko osebje ali krajni predstojnik more sosedne vasi (kraje) pozvati v gasitev. Gasilci se morajo nemudoma podati na požarišče z motikami, krampi, sekirami in gasilnimi vedri. Gasilna dela vodi najviši izmed gozdarskega osebja in če ta ni navzoč, krajni predstojnik. Njegovim naredbam se je brezpogojno odzvati. Krajni predstojniki, kateri opustijo poziv v gasitev gozdnega požara, kaznujejo se z globo do 100 kron. Vsi, kateri se pozivu krajnih predstojnikov brez pravega vzroka ne odzovejo, kaznujejo se z globo do 30 kron.

Ptuj, 28. dne marca 1907.

## Allgemeine Verlautbarungen.

3. 1012 St.

## Steuerzahlungen im zweiten Quartale 1907.

Im Laufe des II. Quartales 1907 sind die direkten Steuern in der Steiermark in nachstehenden Terminen fällig und einzuzahlen:

1. Grundsteuer, Hausklassensteuer, Hauszinssteuer und fünfprozentige Steuer vom Zinsertrage der aus dem Titel der Bauführung ganz oder teilweise zinssteuerfreien Gebäude und zwar:

die 4. Monatsrate am 30. April, die 5. Monatsrate am 31. Mai, die 6. Monatsrate am 30. Juni.

2. Allgemeine Erwerbsteuer und Erwerbsteuer der rechnungspflichtigen Unternehmungen, die zweite Quartalsrate am 1. April.

3. Personaleinkommensteuer und Rentensteuer (soweit diese Steuern nicht seitens der die steuerpflichtigen Bezüge auszahlenden Personen oder Klassen für Rechnung des Staatschazes in Abzug zu bringen sind) die 1. Halbjahresrate am 1. Juni.

Laut Kundmachung des steierm. Landesauschusses vom 10. Februar 1904, Z. I 3993/557, L.-G. u. B.-Bl. Nr. 34 ex 1904, sind auch die auf die vorstehend genannten Steuergattungen aufgelegten Landesumlagen in denselben Terminen fällig und zahlbar wie die ihnen zugrunde liegenden landesfürstlichen Steuern.

Werden die genannten Steuern, bezw. die auf dieselben aufgelegten Landesumlagen nicht spätestens **vierzehn Tage** nach Ablauf der angeführten Einzahlungstermine eingezahlt, so tritt nicht nur bezüglich der landesfürstlichen Steuern, sondern im Sinne des Landesgesetzes vom 15. Jänner 1904, L.-G. u. B.-Bl. Nr. 17, auch hinsichtlich der Landesumlagen, insoferne die Gesamtjahresschuldigkeit an der betreffenden Steuer den Betrag von 100 K übersteigt, die Verpflichtung zur Entrichtung von Verzugszinsen ein, welche für je 100 K und jeden Tag der Verzögerung mit 1/3 h von dem auf die obigen Einzahlungstermine nächstfolgenden Tage an bis einschließlich des Tages der Einzahlung der fällig gewordenen Schuldigkeit zu berechnen und mit derselben einzuzahlen sind.

Wird die Steuerschuldigkeit nicht binnen **vier Wochen** nach dem Einzahlungstermine abgestattet, so ist sie samt den aufgelegten Umlagen und den anerlaufenen Verzugszinsen mittels des vorgeschriebenen Zwangsverfahrens einzubringen.

P e t t a u , am 3. April 1907.

## Občna naznanila.

Štev. 1012 d.

## Plačevanje davka v drugem četrtletju 1907. I.

Tekom II. četrtletja 1907. I. plačni so direktni davki na Štajerskem v naslednjih dobah (rokih) in jih je toraj plačati:

1. zemljiški davek, hišnorazredni davek, hišnonajemninski davek in petodstotni davek od najemninskega dohodka zavoljo zgradbe popolnoma ali deloma najemninskega davka prostih poslopij in sicer:

4. mesečni obrok 30. dne aprila, 5. mesečni obrok 31. dne maja, 6. mesečni obrok 30. dne junija;

2. splošni pridobitni davek in pridobitni davek od podjetij, ki si obvezana dajati račun, drugo četrtletno odplačilo 1. dne aprila;

3. osebna dohodnina in rentni davek (v kolikor nimajo teh davkov na račun državnega zaklada odšteti osebe ali blagajnice, katere izplačujejo temu davku obvezane plače) **prvo polletno odplačilo 1. dne junija.**

Vsled razglasa deželnega odbora štajerskega z dne 10. februarja 1904. I., štev. I 3993/557, dež. zak. in uk. I. štev. 84 z 1904. I. plačne so tudi na zgoraj navedene davčne vrste naložene deželne doklade ob istih rokih, kakor istim v podlago stavljeni državni davki.

Ako se ti davki, oziroma na iste naložene deželne doklade ne vplačajo najkasneje v **štirinajstih dneh** po preteku navedenih vplačilnih rokov, morajo se ne le državni davki, ampak v zmyslu deželnega zakona z dne 15. januarja 1904. I., dež. zak. in uk. I. štev. 17, tudi deželne doklade, ako znaša letni znesek dotične davčne vrste več kot 100 K, plačati zamudne obresti, katere je vračunati za vsakih 100 K in vsaki dan zakesnitve z 1/3 vinarja od dneva sledečega onemu zgoraj navedenih vplačilnih rokov do vštévšega plačilnega dne plačne dolžnosti in tudi pobrati.

Če pa se ti davki ne plačajo v **štirih tednih** po preteklem plačilnem roku, iztirjati jih je z naloženimi dokladami in zamudnimi obrestmi vred potom predpisanega prisilnega postopanja.

P t u j , 3. dne aprila 1907.

3. 9095.

### Österreichische Fischereizeitung.

Von der k. k. österr. Fischerei-Gesellschaft in Wien wird eine Fachzeitschrift „Österreichische Fischerei-Zeitung“ herausgegeben.

Die erwähnte Zeitschrift, die gegenwärtig im 4. Jahrgange steht, erscheint zweimal im Monate und wird an Mitglieder der genannten Gesellschaft unentgeltlich versendet; für Nichtmitglieder beträgt der ganzjährige Bezugspreis 5 Kronen.

Pettau, am 22. März 1907.

3. 9813.

### Bläschenauschlag bei Zuchtpferden im Beschäldistrikt St. Thomas.

Im Sinne des § 22 des allg. Tierseuchengesetzes wird kundgemacht, daß in den Gemeinden Koratschitz, Scharding und Bratoneschitz der Bläschenauschlag bei Zuchtpferden festgestellt wurde.

Pettau, am 28. März 1907.

### Gewerbebewegung im politischen Bezirke Pettau in der Zeit vom 1. bis 31. März 1907.

#### Anmeldungen von Gewerben:

Gorsič Johann, Polstrau 115, Wagnergewerbe;  
Brtič Stefan, Parzelle Nr. 997/1, Kat.-Gem.  
Terlitschno (Gem. St. Rochus), Bruchsteingewinnung  
und Schleifsteinerzeugung;

Leber Johann, Haindl 33 (Gem. Großsonntag),  
Schuhmachergewerbe;

Iglitsch Franz, Ober-Rann 1 (Gem. Rann),  
Gemischtwarenhandlung;

Bukovec Valentin, Draumühle Friedau 7,  
Müllergewerbe;

Brezinschek Ignaz, Rohitsch 60, Lohnfuhrwerkerei;

Suppanz Theresia (Inhaberin der protokollierten  
Firma Andreas Suppanz in Pölttschach), Polstrau 169,  
Landesprodukten- und Eierhandel;

Schitnik Josef, Gersdorf 54 (Gem. Windisch-  
dorf), Greislerei, sowie Handel mit Wein, Obstmost  
und Branntwein in handelsüblichen verschlossenen  
Gefäßen und Handel mit Bier in von zur Füllung  
von Flaschen berechtigten Gewerbsleuten bezogenen  
handelsüblichen verschlossenen Flaschen;

Petovar Lorenz, Ivankofzen 40 (Gem. Micha-  
lofzen), Gemischtwarenhandlung.

#### Verleihungen von Konzessionen:

Illofschek Josef, St. Veit 3 (Gem. Pobrežje),  
Gast- und Schankgewerbe.

Stev. 9095.

### Časopis avstrlijskega ribarstva.

Ces. kr. avstrijska ribarska družba na Du-  
naju izdaja strokovni časopis „Österreichische  
Fischerei-Zeitung“.

Navedeni časopis izhaja že 4. leto in sicer  
dvakrat v mesecu. Člani omenjene družbe ga  
dobivajo brezplačno; nečlanom pa je plačati letno  
naročnino v znesku 5 kron.

P t u j, 22. dne marca 1907.

Štev. 9813.

### Opahki mehurčkov pri plemenih konjih v pleme- nitvenem okraju Sv. Tomaž.

V zmislu § 22. obč. zakona o živinskih  
kuznih boleznih se naznani, da se je uradno do-  
kazalo, da so se v občinah **Koračice**, **Šardinje**  
in **Bratonesice** pojavili opahki mehurčkov pri  
plemenih konjih.

P t u j, 28. dne marca 1907.

### Premembe pri obrtih v političnem okraju ptujskem od 1. do 31. dne marca 1907. I.

#### Obrte so napovedali:

Gorsič Janez v Središču 115, kolarski obrt;  
Artič Štefan na parc. štev. 997/1 kat. obč.  
Trlično (obč. Sv. Rok), kamenolom in izdelo-  
vanje brusov;

Leber Janez v Hajndlu 33 (obč. Vel. Nedelja),  
trgovino raznega blaga;

Iglitsch Franc na Zg. Bregu 1 (obč. Breg),  
trgovino raznega blaga;

Bukovec Valentin, mlin ob Dravi v Ormožu 7,  
mlinarski obrt;

Brezinschek Ignacij v Rogatcu 60, vozniški  
obrt;

Suppanz Terezija (imejteljica vknjižene  
tvrčke Andraž Suppanz v Poljčanah) v Središču  
169, trgovino z deželnimi pridelki in jajci;

Schitnik Jožef v Gerečji vasi 54 (obč. Slov.  
ves), branjarstvo, ter prodajo vina, sadjevca in  
zganja v v trgovini navadnih zadelanih posodah  
in prodajo piva v v trgovini navadnih zadelanih  
steklenicah, napolnjenih po upravičenih obrtnikih;

Petovar Lovrene v Ivankovcih 40 (obč. Mi-  
halovci), trgovino raznega blaga.

#### Pravico (koncesijo) so dobili:

Illofschek Jožef pri Sv. Vidu 3 (obč. Pobrežje),  
gostilniški in krčmarski obrt.

**Verpachtungen und Bestellungen von Stellvertretern:**

Suppanz Theresia durch Franz Zeraf, Pol-  
strau 169, Landesprodukten- und Eierhandel.

**Verhehlung:**

Modrinjak Josefa, jetzt verhehlchte Horvat,  
Polstrau 22, Schneidergewerbe.

(Schluß folgt.)

3. 786.

**Bezirksausbildungslehrerstelle.**

Für den politischen Bezirk Pottau, d. i. für die  
Schulbezirke Pottau, Friedau und Rohitsch, ist eine  
Bezirksausbildungslehrerstelle mit den Bezügen nach der  
zweiten Ortsklasse und mit dem Amtsitze in Pottau,  
definitiv, eventuell provisorisch zu besetzen.

Bewerber um diese Stelle haben ihre ordnungs-  
mäßig belegten Gesuche im vorgeschriebenen Dienstwege  
bis 15. Mai 1907 beim Bezirksschulrate in Pottau  
einzubringen.

Bezirksschulrat Pottau, am 28. März 1907.

T Nc VII 145/7  
2

**Amortisierung.**

Auf Ansuchen des Josef Kolednik, Besitzer in Bresovez  
Nr. 35, wird das Verfahren zur Amortisierung des nachstehenden  
dem Gesuchsteller angeblich in Verlust geratenen Stamm-  
anteilsbüchels (Vd 234/17 früher 258/16) per 100 K eingeleitet.

Der Inhaber dieses Büchels wird daher aufgefordert,  
seine Rechte binnen 1 Jahr 6 Wochen 3 Tagen geltend zu  
machen, widrigens das Büchel nach Verlauf dieser Frist für  
unwirksam erklärt würde.

R. k. Bezirksgericht Pottau, Abt. VII, am 25. März 1907.

P VII 58/7  
1

**Edikt.**

Vom k. k. Bezirksgerichte Pottau, Abt. VII, wird auf  
Grund der vom k. k. Kreisgerichte Marburg mit Entscheidung  
vom 20. März 1907, G. Z. Nc  $\frac{1138}{1}$  erteilten Genehmigung  
über Anna Potočnik in Dolena 67 wegen gerichtlich erhobenen  
Blödsinnes die Kuratel verhängt und Herr Josef Sirofnik,  
Besitzer in Dolena, zum Kurator bestellt.

R. k. Bezirksgericht Pottau, Abt. VII, am 25. März 1907.

Uc I 90/7  
4

**Amortisierung.**

Auf Ansuchen des Johann Mursec in Ternovekdorf Nr. 40  
wird das Verfahren zur Amortisierung des nachstehenden dem  
Konrad Mursec gehörigen u. lt. dg. Beschlusses vom  
8. Februar 1907, E  $\frac{159}{1}$  von Erstgenannten gepfändeten  
und nicht auffindbaren Stammanteilsbüchels Nr. 323/16 per  
100 K des Pottauer Vorschuß-Vereines, reg. Genossenschaft  
mit unbeschränkter Haftung, eingeleitet.

Der Inhaber dieses Namenanteilsbüchels wird daher

**V zakup so dali in po namestnikih izvršujejo:**

Suppanz Terezija, namestnik Franc Žerak v  
Središču 169, trgovino z deželnimi pridelki in  
jajci.

**Omožila se je:**

Modrinjak Josefa, sedaj omožena Horvat v  
Središču 22, krojaški obrt.

(Konec sledi).

Štev. 786.

**Služba okrajnega pomožnega učitelja.**

Za ptujski politični okraj, t. j. za šolske  
okraje Ptuj, Ormož in Rogatec se stalno, eventu-  
alno začasno namesti služba okrajnega pomož-  
nega učitelja z dohodki po drugem krajnem raz-  
redu in z uradnim sedežem v Ptuj.

Prosilci za to službo vložijo naj svoje redno  
opremljene prošnje predpisanim službenim potom  
do 15. dne maja 1907. l. pri okrajnem šolskem  
svetu v Ptuj.

Okrajni šolski svet ptujski, 28. dne marca 1907.

aufgefordert, seine Rechte binnen 1 Jahr 6 Wochen und  
3 Tagen geltend zu machen, widrigens dieses nach Verlauf  
dieser Frist für unwirksam erklärt würde.

R. k. Bezirksgericht Pottau, Abt. I, am 13. März 1907.

E 14/7  
6

**Versteigerungsedikt.**

Auf Betreiben der Frau Gertraud Spruschina findet am  
10. Mai 1907, vormittags  $\frac{1}{2}$  10 Uhr

bei dem unten bezeichneten Gerichte, Zimmer Nr. 2, in Pottau,  
die Versteigerung der den Verpflichteten gehörigen Liegen-  
schaft Gz. 198, Kg. Sedlasek ohne Zubehör, statt.

Die zur Versteigerung gelangende Liegenschaft Gz. 198,  
Kg. Sedlasek, ist auf 1482 K 96 h bewertet.

Das geringste Gebot beträgt 988 K 64 h; unter  
diesem Betrage findet ein Verkauf nicht statt. Das Vadium  
beträgt 149 K.

Die Versteigerungsbedingungen und die auf die Liegen-  
schaft sich beziehenden Urkunden (Grundbuchs-, Katasteraus-  
zug, Schätzungsprotokolle u. s. w.) können von den Kauflustigen  
bei dem unten bezeichneten Gerichte, Zimmer Nr. 2, während  
der Geschäftsstunden eingesehen werden.

Rechte, welche diese Versteigerung unzulässig machen  
würden, sind spätestens im anberaumten Versteigerungstermine  
vor Beginn der Versteigerung bei Gericht anzumelden, widri-  
gens sie in Ansehung der Liegenschaft selbst nicht mehr geltend  
gemacht werden könnten.

Von den weiteren Vorkommnissen des Versteigerungsver-  
fahrens werden die Personen, für welche zur Zeit an der  
Liegenschaft Rechte oder Lasten begründet sind, oder im  
Laufe des Versteigerungsverfahrens begründet werden, in dem  
Falle nur durch Anschlag bei Gericht in Kenntnis gesetzt, als  
sie weder im Sprengel des unten bezeichneten Gerichtes wohnen,  
noch diesem einen am Gerichtsorte wohnhaften Zustellungs-  
bevollmächtigten nauthaft machen.

R. k. Bezirksgericht Pottau, Abt. IV, am 16. März 1907.